

283867-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Grounds maintenance services – Grünschnittarbeiten im Netz der KVB AG

OJ S 80/2026 24/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

R-phost: team-bau@kvb.koeln

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Grünschnittarbeiten im Netz der KVB AG

Cur síos: Im gesamten Streckennetz und zugehörigen Ingenieurbauwerken und P+R Anlagen, müssen zur Erhaltung der Betriebs- und Verkehrssicherheit Grünrückschnitt- und Pflegearbeiten durchgeführt werden. Dabei sind auf überwiegend Extensiv- Flächen deren Grünbewuchs (Sträucher, Gehölze, Bodendecker, Wildwuchs etc.) sowie auch Rasen-, Wiesen zurückzuschneiden/mähen/mulchen. Im Herbst gehören dazu auf den Verkehrsflächen teils auch das Aufnehmen von Laub und damit verbunden im Zuge dessen das Freimachen von Bodenrinnen und Bodeneinläufen. Dazu sind ggf. auch Siedlungsabfälle im und neben des Gleisbereichs und auf KVB Grundstücken aufzunehmen und fachgerecht zu entsorgen. Die KVB beabsichtigt vorgenannte Leistungen in Form einer Rahmenvereinbarung an einen Fachbetrieb des Garten- und Landschaftsbaus; Gartenbaus, Landschaftspflege oder Railservice (im Folgenden "AN" genannt) für einen andauernden Zeitraum von vier Jahren in drei Losen unterteilt zu vergeben. Gegenstand der Vergabe ist eine Rahmenvereinbarung mit einem Rahmenvertragspartner je Los über Grünrückschnitt im Gleisbereich und P+R Anlagen. Los 1: (alles am Gleis) Grünpflege im Streckennetz, auf Extensiv Flächen, Freistellen von Bäumen, freistellen Ingenieurbauwerke KVB, Los 2: Grünpflege P&R Anlagen, Unterwerke KVB, Los 3: Reinigung Brandlasten Tunnelmund.

Aitheantóir an nós imeachta: 200af408-9835-49c3-907d-783818d101c7

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsíú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77314000 Grounds maintenance services

Aicmiú breise (cpv): 77300000 Horticultural services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.5. Téarmaí soláthair**Téarmaí na haighneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 3

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Es gelten die gesetzlichen und in den Vergabeunterlagen (Verfahrensbedingungen / Angebotsformblatt) geregelten Ausschlussgründe. Die Bieter haben die im Angebotsformblatt enthaltenen Eigen- / Verpflichtungserklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, zu den EU-Sanktionen wegen des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine sowie zur Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes sowie des Supplier Code of Conduct der KVB abzugeben.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Los 1: (alles am Gleis) Grünpflege im Streckennetz, auf Extensiv Flächen, Freistellen von Bäumen, freistellen Ingenieurbauwerke KVB

Cur síos: Im Herbst gehören dazu auf den Verkehrsflächen teils auch das Aufnehmen von Laub und damit verbunden im Zuge dessen das Freimachen von Bodenrinnen und Bodeneinläufen. Dazu sind ggf. auch Siedlungsabfälle im und neben des Gleisbereichs und auf KVB Grundstücken aufzunehmen und fachgerecht zu entsorgen. Zudem sind ggf. bei Bedarf auf Anfrage auch Blühwiesen, in nicht zusammenhängenden Abschnitten >100 m2, herzustellen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 E23982369

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77314000 Grounds maintenance services

Aicmiú breise (cpv): 77300000 Horticultural services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Es besteht die Option, den Vertrag jeweils 2 mal um je ein weiteres Jahr zu verlängern.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

5.1.6. Eolas ginearálta**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Es handelt sich um eine einseitig für den Auftragnehmer verpflichtende

Rahmenvereinbarung. Für den Auftraggeber besteht keine Abnahmepflicht (keine

Mindestabnahmemenge und kein Mindestabnahmewert)

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer Erklärung über den Umsatz des

Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in EUR für die letzten

drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, wobei ein Mindestumsatz von jeweils EUR 400.000,00

pro Geschäftsjahr gefordert ist. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener

Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen.

Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt

auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt Anlage A3 zu verwenden.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage von drei Referenzen über früher ausgeführte

Aufträge / Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und

Umfang vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der

Referenzauftrag mindestens die folgenden Merkmale aufweist bzw. zum Gegenstand hat: Die

geforderten Referenzen müssen im urbanen Raum ausgeführt worden sein. Referenzaufträge

dürfen nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der

Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. Die in diesem Los eingereichten

Referenzen können ebenfalls für alle weiteren Lose eingereicht werden. In der Referenz sind

folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz-Auftraggebers,

Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim

Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten

Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern, Beschreibung der

Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden

Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner

genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber

der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist

das Formblatt Anlage A3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die

entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht

werden, wobei der jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die

geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften

muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht

hat.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Betrieb muss ISO 9001 oder glw. zertifiziert sein

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für die Lose 1 und 2 ist ein Nachweis von mindestens zwei Facharbeitern des Gärtners und Landschaftsbau zu erbringen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt Anlage A3 zu verwenden.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: niedrigster Preis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E23982369>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E23982369>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 25/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bewerbern / Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bewerbers / Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird der Teilnahmeantrag bzw. das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Socrú airgeadais: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Los 2: Grünpflege P&R Anlagen, Unterwerke KVB

Cur síos: Im Herbst gehören dazu auf den Verkehrsflächen teils auch das Aufnehmen von Laub und damit verbunden im Zuge dessen das Freimachen von Bodenrinnen und Bodeneinläufen. Dazu sind ggf. auch Siedlungsabfälle im und neben des Gleisbereichs und auf KVB Grundstücken aufzunehmen und fachgerecht zu entsorgen. Zudem sind ggf. bei Bedarf auf Anfrage auch Blühwiesen, in nicht zusammenhängenden Abschnitten >100 m2, herzustellen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002 E23982369

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77314000 Grounds maintenance services

Aicmiú breise (cpv): 77300000 Horticultural services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Es besteht die Option, den Vertrag jeweils 2 mal um je ein weiteres Jahr zu verlängern.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Es handelt sich um eine einseitig für den Auftragnehmer verpflichtende

Rahmenvereinbarung. Für den Auftraggeber besteht keine Abnahmepflicht (keine

Mindestabnahmemenge und kein Mindestabnahmewert)

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer Erklärung über den Umsatz des

Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in EUR für die letzten

drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, wobei ein Mindestumsatz von jeweils EUR 300.000,00

pro Geschäftsjahr gefordert ist. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener

Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen.

Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt

auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt Anlage A3 zu verwenden.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage von drei Referenzen über früher ausgeführte

Aufträge / Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und

Umfang vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der

Referenzauftrag mindestens die folgenden Merkmale aufweist bzw. zum Gegenstand hat: Die

geforderten Referenzen müssen im urbanen Raum ausgeführt worden sein. Referenzaufträge

dürfen nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der

Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. Die in diesem Los eingereichten

Referenzen können ebenfalls für alle weiteren Lose eingereicht werden. In der Referenz sind

folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz-Auftraggebers,

Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim

Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten

Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern, Beschreibung der

Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden

Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner

genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber

der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist

das Formblatt Anlage A3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die

entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht

werden, wobei der jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die

geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften

muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht

hat.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Betrieb muss ISO 9001 oder glw. zertifiziert sein

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für die Lose 1 und 2 ist ein Nachweis von mindestens zwei Facharbeitern des Gärtners und Landschaftsbau zu erbringen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt Anlage A3 zu verwenden.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: niedrigster Preis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E23982369>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E23982369>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 25/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bewerbern / Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bewerbers / Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird der Teilnahmeantrag bzw. das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Socrú airgeadais: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

5.1. Luchtóg: LOT-0003

Teideal: Los 3: Reinigung Brandlasten Tunnelmund

Cur síos: Im Herbst gehören dazu auf den Verkehrsflächen teils auch das Aufnehmen von Laub und damit verbunden im Zuge dessen das Freimachen von Bodenrinnen und Bodeneinläufen. Dazu sind ggf. auch Siedlungsabfälle im und neben des Gleisbereichs und auf KVB Grundstücken aufzunehmen und fachgerecht zu entsorgen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0003 E23982369

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77314000 Grounds maintenance services

Aicmiú breise (cpv): 77300000 Horticultural services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Es besteht die Option, den Vertrag jeweils 2 mal um je ein weiteres Jahr zu verlängern.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Es handelt sich um eine einseitig für den Auftragnehmer verpflichtende

Rahmenvereinbarung. Für den Auftraggeber besteht keine Abnahmepflicht (keine

Mindestabnahmemenge und kein Mindestabnahmewert)

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, wobei ein Mindestumsatz von jeweils EUR 100.000,00 pro Geschäftsjahr gefordert ist. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt Anlage A3 zu verwenden.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage von drei Referenzen über früher ausgeführte Aufträge / Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und Umfang vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit einer Referenz erfordert, dass der Referenzauftrag mindestens die folgenden Merkmale aufweist bzw. zum Gegenstand hat: Die geforderten Referenzen müssen im urbanen Raum ausgeführt worden sein. Referenzaufträge dürfen nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. Die in diesem Los eingereichten Referenzen können ebenfalls für alle weiteren Lose eingereicht werden. In der Referenz sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz-Auftraggebers, Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern, Beschreibung der Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist das Formblatt Anlage A3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht werden, wobei der jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht hat.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Betrieb muss ISO 9001 oder glw. zertifiziert sein

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in EUR für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sofern für das letzte Geschäftsjahr noch kein abgeschlossener Jahresabschluss vorliegt, sind die Umsätze der vorherigen drei Geschäftsjahre auszuweisen. Für Mitglieder einer Bewerber-/Bietergemeinschaft sind die Umsätze jeweils getrennt auszuweisen. Für die Angaben ist das Formblatt Anlage A3 zu verwenden.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: niedrigster Preis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E23982369>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E23982369>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 25/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bewerbern / Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bewerbers / Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird der Teilnahmeantrag bzw. das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Socrú airgeadais: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kölner Verkehrs-Betriebe AG
Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00006774
Seoladh poist: Scheidtweilerstr. 38
Baile: Köln
Cód poist: 50933
Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: team-bau@kvb.koeln
Teil.: +49 221 547-1203
Seoladh idirlín: <http://www.kvb.koeln>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID: 05315-03002-81
Baile: Köln
Cód poist: 50667
Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Tír: An Ghearmáin
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9872a8f0-9836-4fe6-854a-79f72b798765 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 22/04/2026 10:36:49 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 283867-2026

Uimhir eagráin IO S: 80/2026

Dáta foilsithe: 24/04/2026